

Comunidades Europeas
TRIBUNAL DE CUENTAS

De Europæiske Fællesskaber
REVISIONSRETEN

Europäische Gemeinschaften
RECHNUNGSHOF

Ευρωπαϊκές Κοινοότητες
ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

European Communities
COURT OF AUDITORS



Communautés européennes
COUR DES COMPTES

Comunità Europee
CORTE DEI CONTI

Europese Gemeenschappen
REKENKAMER

Comunidades Europeias
TRIBUNAL DE CONTAS

Euroopan yhteisöjen
TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

Europeiska gemenskaperna
REVISIONSRÄTTEN

Decizia nr. 99-2004 privind regulile referitoare la regimul de colaborare a membrilor Curții în anchetele interne cu privire la lupta împotriva fraudei, corupției și tuturor activităților ilegale care aduc atingere intereselor financiare ale Comunităților

CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului, precum și Regulamentul Consiliului (EURATOM) nr. 1074/1999 din 25 mai 1999 cu privire la anchetele desfășurate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (denumit în continuare „Oficiul”)¹, în special art. 4 alin. 1 și 6,

întrucât în temeiul Regulamentelor nr. 1073/1999 și 1074/1999, Oficiul inițiază și desfășoară anchete administrative în cadrul instituțiilor, organelor și organismelor înființate prin tratate sau pe baza acestora, anchete ce au ca scop lupta împotriva fraudei, corupției și tuturor activităților ilegale care aduc atingere intereselor financiare ale Comunităților și investigarea, în acest sens, a tuturor faptelor grave legate de exercitarea activităților profesionale care ar putea constitui nedeplinirea obligațiilor funcționarilor și ale altor categorii de personal ale Comunităților care poate conduce la urmărirea disciplinară sau chiar penală, dacă este cazul, sau nedeplinirea obligațiilor similare ale membrilor instituțiilor și organelor, ale persoanelor din conducerea organismelor sau ale membrilor personalului instituțiilor, organelor și organismelor care nu se supun Statutului funcționarilor;

întrucât Regulamentele nr. 1073/1999 și 1074/1999 prevăd la art. 4 alin. 1 și 6 ca fiecare instituție, organ sau organism să adopte o decizie care să conțină în special reguli referitoare la obligația membrilor instituțiilor și ai organelor de a informa funcționarii Oficiului și de a colabora cu aceștia, la procedurile care trebuie să fie urmărite de funcționarii Oficiului în timpul efectuării anchetelor interne, precum și la garantarea drepturilor persoanei vizate în cadrul unei anchete interne;

întrucât regulile cu privire la funcționari și la alte categorii de personal ale Curții sunt incluse în Decizia Curții 98-2004 din 16 decembrie 2004;

întrucât în exercitarea misiunii de audit care îi este atribuită prin tratate, Curtea de Conturi, precum și membrii acesteia trebuie să acționeze în deplină independență;

¹ JO L 136 din 31 mai 1999, pp. 1-14.

întrucât astfel, decizia care urmează a fi adoptată de către Curte în temeiul art. 4 alin. 1 și 6 din Regulamentele nr. 1073/1999 și 1074/1999 nu trebuie să aducă atingere liniei directoare referitoare la prelucrarea informațiilor cu privire la cazurile de fraudă, de corupție sau orice prezumție de activitate ilegală prezentate Curții, nici Deciziei Curții de Conturi nr. 97/2004 de stabilire a regimului de colaborare cu Oficiul privind accesul acestuia la informațiile de audit, ceea ce implică faptul că accesul Oficiului la documentele de audit este reglementat prin Decizia nr. 97-2004 menționată mai sus;

întrucât anchetele la care se face referire mai sus trebuie să se desfășoare respectându-se pe deplin dispozițiile relevante din tratatele de instituire a Comunităților Europene, în special din Protocolul cu privire la privilegiu și imunități, din textele adoptate pentru aplicarea lor, și nu pot diminua în niciun fel protecția legală a persoanelor implicate;

întrucât sunt necesare norme practice de stabilire a regimului de colaborare a membrilor pentru a asigura buna desfășurare a anchetelor interne;

DECIDE

Articolul 1 - Domeniul de aplicare

Prezenta decizie se aplică anchetelor interne desfășurate de Oficiu cu scopul:

- de a lupta împotriva fraudei, corupției și tuturor activităților ilegale care aduc atingere intereselor financiare ale Comunităților,
- de a investiga astfel, faptele grave legate de exercitarea activităților profesionale, care ar putea constitui neîndeplinirea obligațiilor funcționarilor și ale altor categorii de personal ale Comunităților care poate determina urmărirea disciplinară sau chiar penală, dacă este cazul, sau neîndeplinirea obligațiilor similare ale membrilor instituțiilor și organelor, ale persoanelor din conducerea organismelor sau ale membrilor personalului instituțiilor, organelor și organismelor care nu se supun Statutului funcționarilor.

Aceasta nu aduce atingere Deciziei Curții de Conturi nr. 97-2004 de stabilire a regimului de colaborare cu Oficiul privind accesul acestuia la informațiile de audit, nici liniei directoare referitoare la prelucrarea informațiilor cu privire la cazurile de fraudă, de corupție sau orice suspiciune de activitate ilegală, prezentate Curții.

Articolul 2 - Dreptul de a fi informat și obligația de a informa

1. Atunci când un membru al Curții, în afara activităților de audit, descoperă unele probe care ar putea conduce la prezumția existenței unui eventual caz de fraudă, de corupție sau orice altă activitate ilegală care aduce atingere intereselor Comunităților, sau a unor fapte grave legate de exercitarea activităților profesionale, care ar putea constitui neîndeplinirea obligațiilor de către funcționari și de alte categorii de personal ale Comunităților care poate conduce la urmărirea disciplinară sau chiar penală, dacă este cazul, sau neîndeplinirea obligațiilor similare ale membrilor instituțiilor și organelor, persoanelor din conducerea organismelor sau membrilor personalului instituțiilor, organelor și organismelor care nu se supun Statutului funcționarilor, acesta informează fără întârziere președintele cu privire la toate aceste aspecte.
2. În cazul în care probele la care se face referire în alin. 1 îl vizează chiar pe președinte, membrul informează asupra acestui aspect membrul Curții cu cea mai mare vechime în înțelesul art. 5 din Regulamentul de procedură.
3. Președintele sau, dacă este cazul, înlocuitorul acestuia, informează membrul care deține informația asupra termenului până la care propune să se reacționeze, fie printr-o notificare referitoare la aceste fapte către ceilalți membri ai Curții pentru a se lua o decizie, fie prin transmiterea directă a faptelor către Oficiu.

În stabilirea acestui termen se ține cont de anvergura faptelor respective, de eventuala necesitate de a organiza o anchetă, precum și de gradul de urgență pe care îl prezintă aceste fapte.
4. Înainte de expirarea termenului astfel fixat, președintele poate decide o singură prelungire a acestuia pentru o perioadă care să nu depășească jumătate din termenul fixat inițial. Acesta informează membrul în cauză asupra deciziei sale și asupra motivelor acestei decizii.
5. La expirarea termenului sau a eventualei prelungiri la care se face referire în alin. 4 de mai sus, membrul care a descoperit probele la care se face referire în alin. 1 poate să informeze Curtea sau, dacă acesta consideră necesar, poate să informeze direct Oficiul.

Articolul 3 - Regimul de colaborare cu Oficiul

Atunci când directorul Oficiului intenționează să desfășoare o anchetă în cadrul Curții de Conturi, acesta informează secretarul general al Curții asupra subiectului anchetei și asupra condițiilor de desfășurare a acesteia, precum și asupra identității personalului responsabil de efectuarea acestei anchete.

În cadrul anchetei, membrii Curții colaborează pe deplin cu Oficiul.

Articolul 4 - Informarea părții interesate

În cazul în care apare posibilitatea implicării personale a unui membru al Curții, partea interesată trebuie să fie informată fără întârziere asupra acestui aspect, dacă acest lucru nu riscă să dăuneze anchetei. În orice caz, nu pot fi stabilite concluzii care să vizeze nominal un anumit membru, după încheierea anchetei, fără ca partea interesată să fi avut posibilitatea de a-și exprima punctul de vedere referitor la toate aspectele care o privesc.

În cazurile în care este necesară menținerea unui secret absolut în scopul efectuării anchetei și în care este necesar să se recurgă la metode de investigare care intră în competența unei autorități judiciare naționale, respectarea obligației de a invita membrul implicat în anchetă să-și exprime punctul de vedere, poate fi amânată în acord cu președintele Curții.

Articolul 5 - Informarea asupra încheierii anchetei fără întreprinderea altor acțiuni

Dacă, în urma unei anchete interne, nu apare niciun element împotriva persoanei incriminate, ancheta internă referitoare la această persoană este încheiată fără a întreprinde noi acțiuni, la decizia directorului Oficiului, care informează în scris atât Curtea cât și partea interesată, cu privire la această decizie.

Articolul 6 - Ridicarea imunității

Toate cererile emise de un organ de poliție sau de o autoritate judiciară cu privire la ridicarea imunității de jurisdicție a unui membru, legate de posibile cazuri de fraudă, de corupție sau orice altă activitate ilegală care aduce atingere intereselor financiare ale Comunităților, sunt transmise directorului Oficiului cu scop informativ.

Articolul 7 - Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare imediat.

Luxemburg, 16 decembrie 2004

Pentru Curtea de Conturi

(s) Juan Manuel FABRA VALLÉS
Președinte